SENCOR®

SVC 8618GD
SVC 8621TI

IT ▪ Aspirapolvere senza filo 2-in-1

Copyright © 2017, Fast ČR, a.s.

Aspirapolvere senza filo 2-in-1

Istruzioni di sicurezza importanti

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI.

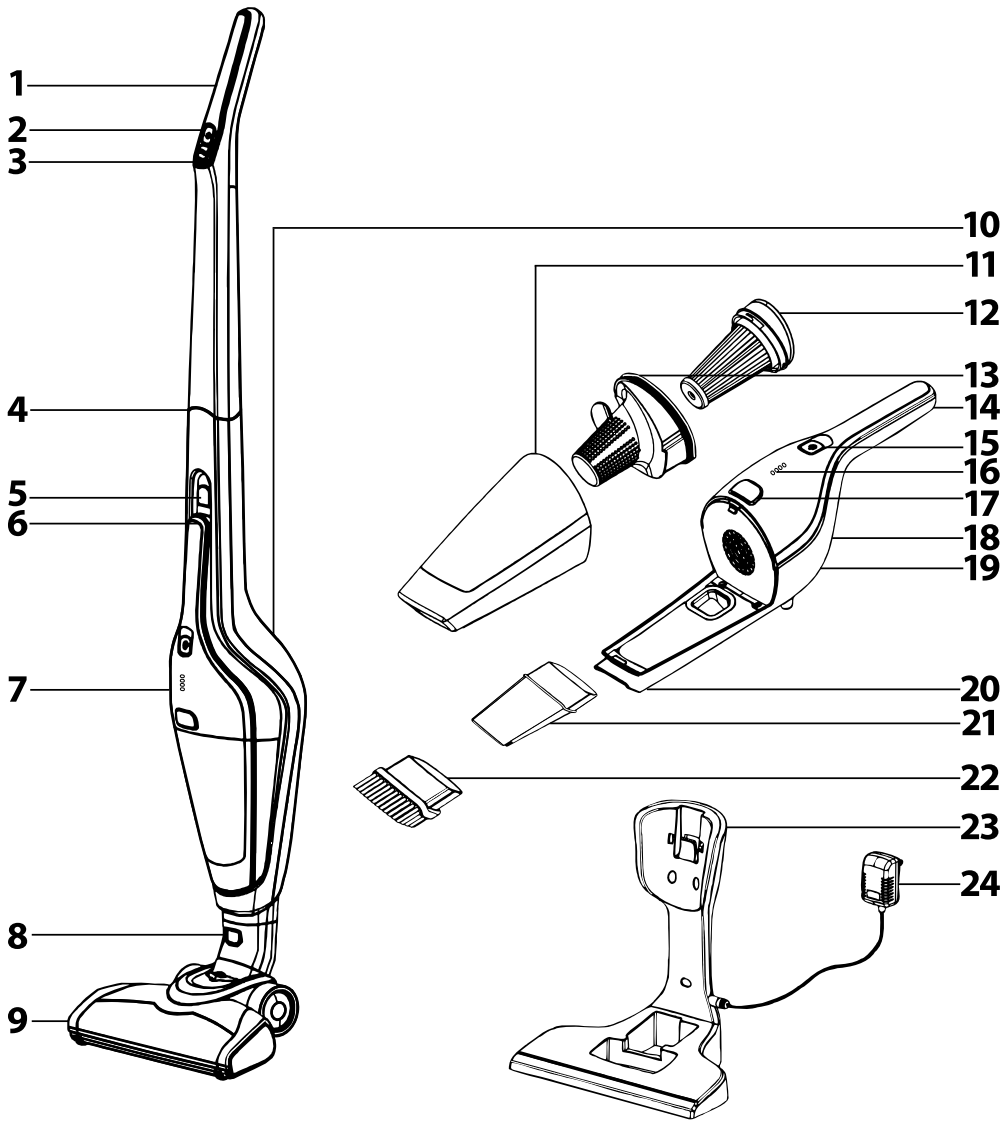
- Questo aspirapolvere può essere utilizzato da bambini dagli otto anni in su e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte o prive di esperienza, purché siano opportunamente sorvegliate o abbiano ricevuto una formazione adeguata per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e ne abbiamo compreso i rischi potenziali. Non lasciare che i bambini giochino con l'aspirapolvere. Le operazioni di pulizia e manutenzione eseguibili dall'utilizzatore non dovranno essere svolte da bambini senza la sorveglianza di un adulto. Tenere l'aspirapolvere e i rispettivi accessori lontano dalla portata di bambini di età inferiore a 8 anni.
- Questo aspirapolvere è destinato all'uso in ambienti domestici, uffici e aree simili. Non utilizzarlo in ambienti industriali o all'aperto.
- Non esporre l'aspirapolvere alla luce solare diretta e non collocarlo in prossimità di fiamme libere o di apparecchi che producono calore.
- Utilizzare l'aspirapolvere esclusivamente con il cavo adattatore di alimentazione, la base di ricarica e gli accessori originali forniti in dotazione.
- Prima di collegare l'adattatore a una presa di corrente verificare che la tensione elettrica riportata sull'etichetta dei valori nominali corrisponda a quella della presa.
- Assicurarsi che il cavo adattatore di alimentazione non tocchi una superficie calda od oggetti appuntiti. Posizionare il cavo adattatore di alimentazione in modo che non vi sia il rischio di inciamparvi sopra.
- Non immergere l'aspirapolvere, la base di ricarica e il cavo adattatore di alimentazione nell'acqua o in altri liquidi e non lavarli sotto l'acqua corrente.
- Prima di mettere in funzione l'aspirapolvere controllare che il filtro interno e quello esterno siano installati correttamente.
- Mentre l'aspirapolvere è in funzione, assicurarsi che le aperture di scarico dell'aria e l'apertura di aspirazione non siano ostruite

Copyright © 2017, Fast ČR, a.s.

- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare i seguenti oggetti e materiali:
  - mozziconi di sigaretta ancora accesi, prodotti o materiali ardenti, fiammiferi o braci;
  - acqua e altri liquidi;
  - materiali infiammabili o volatili;
  - oggetti appuntiti, come vetri rotti, aghi, spilli, ecc.;
  - farina, malta, cemento e altri materiali per l'edilizia;
  - pezzi di carta di grandi dimensioni o sacchetti di plastica, che possono facilmente ostruire l'apertura di aspirazione.
- Aspirare alcuni tipi di pavimenti o superfici di pavimentazioni può creare una scarica elettrostatica, pericolosa per l'utilizzatore.
- Spegnere sempre l'aspirapolvere quando si finisce di usarlo, prima di pulirlo o posizionarlo nella base di ricarica.
- Scollegare il cavo adattatore di alimentazione dalla presa di corrente prima di pulire l'aspirapolvere, una volta terminato di ricaricarlo.
- Scollegare il cavo adattatore di alimentazione dalla presa di corrente estraendo delicatamente la spina, senza tirare mai il cavo. In caso contrario, il cavo adattatore di alimentazione o la presa di corrente potrebbero danneggiarsi.
- Se il cavo adattatore di corrente è danneggiato, sostituirlo con una cavo originale. Per acquistare cavo adattatore di corrente di ricambio contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Non usare l'aspirapolvere se non funziona correttamente, è danneggiato o è stato immerso nell'acqua. Non effettuare alcuna riparazione o regolazione dell'aspirapolvere autonomamente. Farlo riparare o regolare presso un centro di assistenza autorizzato. La manomissione dell'apparecchio comporta il rischio di decadenza dei diritti derivanti dalla garanzia, in caso di prestazioni o qualità del prodotto insoddisfacenti.

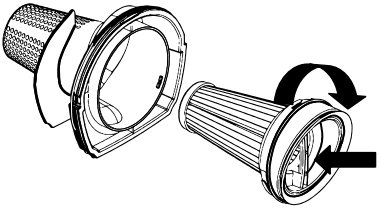
Copyright © 2017, Fast ČR, a.s.

A

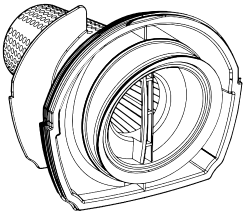


B

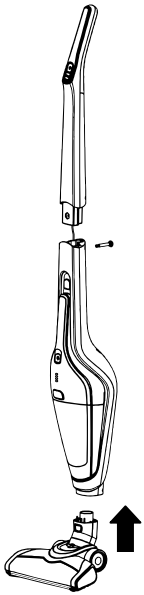
1



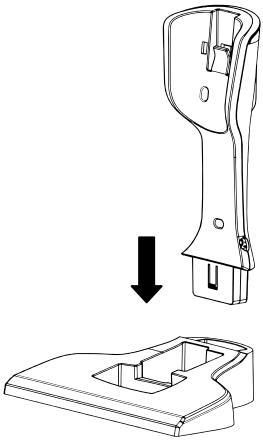
2



C

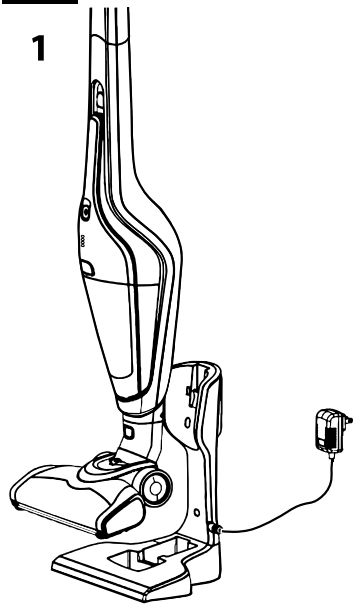


D

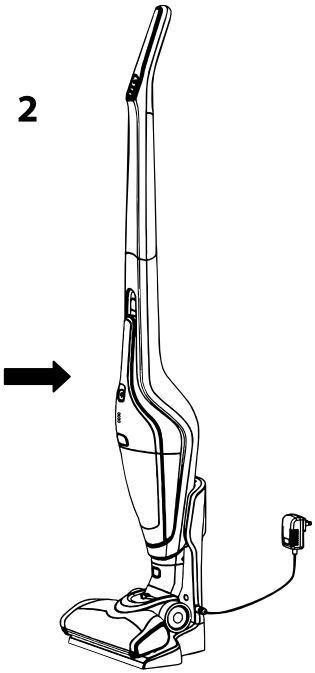


E

1

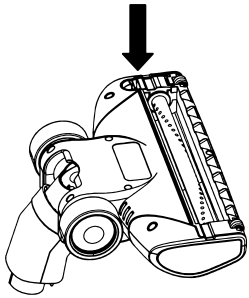


2

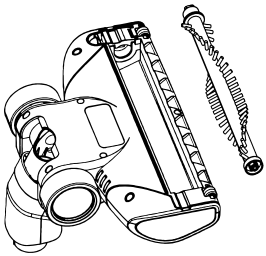


F

1



2



Copyright © 2017, Fast ČR, a.s.

IT

Aspirapolvere senza filo 2-in-1

Manuale per l'utente

- Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere attentamente il manuale per l'utente, anche nei casi in cui si sia già acquisita familiarità con il funzionamento di apparecchi di tipo simile. Utilizzare l'apparecchio esclusivamente nella modalità descritta nel presente manuale per l'utente. Riporre il presente manuale per l'utente in un luogo sicuro, in cui sia possibile recuperarlo facilmente per future consultazioni.
- Si raccomanda di conservare la scatola di cartone originale, il materiale di imballaggio, lo scontrino di acquisto, la dichiarazione di responsabilità del venditore o la scheda di garanzia almeno per la durata del periodo di responsabilità giuridica, per i casi di prestazioni o qualità del prodotto insoddisfacenti. Nell'eventualità di un trasporto, si raccomanda di imballare l'apparecchio nella scatola originale fornita dal produttore.

DESCRIZIONE DELL'ASPIRAPOLVERE E DEI RISPETTIVI ACCESSORI

A1 Manico dell'aspirapolvere verticale
A2 Pulsante di accensione/spegnimento dell'aspirapolvere verticale
A3 Pulsante per l'impostazione dei 2 livelli di potenza di aspirazione e dei 2 livelli di velocità della spazzola rotante
A4 Cavo di collegamento
situato nel punto di giunzione tra il manico e il corpo dell'aspirapolvere verticale.
A5 Pulsante di sgancio dell'aspirapolvere portatile dal corpo dell'aspirapolvere
A6 Corpo dell'aspirapolvere
A7 Aspiratore estraibile senza sacchetto dotato di sistema filtrante con separatore ciclonico per la perfetta separazione della polvere dall'aria
A8 Pulsante di sgancio della bocchetta per pavimenti
A9 Bocchetta per pavimenti con spazzola elettrica rotante
A10 Aperture di scarico dell'aria
A11 Contenitore della polvere
A12 Filtro interno tipo HEPA lavabile
A13 Filtro esterno lavabile
A14 Supporto per aspiratore estraibile
A15 Interruttore di accensione/spegnimento dell'aspiratore estraibile
A16 Spie a LED del livello di carica della batteria
A17 Pulsante di sgancio del contenitore della polvere
A18 Corpo motore dell'aspiratore estraibile
A19 Aperture di scarico dell'aria
A20 Apertura di aspirazione dell'aspiratore estraibile
A21 Bocchetta a fessura
A22 Spazzola
A23 Base di ricarica con spazio per riporre la bocchetta a fessura e la spazzola
A24 Adattatore di corrente

MONTAGGIO E SMONTAGGIO

1. Aspiratore estraibile

- Inserire il filtro interno **A12** nel filtro esterno **A13** e ruotare la parte superiore del filtro interno **A12** in senso orario (vedere la Fig. **B1**),finché i due filtri si uniscono (vedere la Fig. **B2**). Inserire il gruppo filtri assemblato nel contenitore della polvere **A11** e attaccare il contenitore della polvere **A11** al corpo motore dell'aspiratore estraibile **A18**.
- È possibile collegare la spazzola **A22** o la bocchetta a fessura **A21**, incluse negli accessori forniti in dotazione, all'apertura di aspirazione **A20**.
- Per smontare procedere in ordine inverso. Per rimuovere il contenitore della polvere **A11**, premere il pulsante **A17** e nello stesso tempo estrarre il contenitore della polvere **A11**.

2. Aspirapolvere verticale

- Collegare il manico **A1** al corpo dell'aspirapolvere verticale **A6** in modo che il cavo di collegamento **A4** sia all'interno del raccordo. Fissare il raccordo con la vite fornita in dotazione (vedere la Fig. **C**). Inserire nel corpo dell'aspirapolvere verticale **A6**, l'aspiratore estraibile assemblato **A7** (senza l'accessorio **A21** o **A22**). Collegare la bocchette per pavimento **A9** alla parte inferiore del corpo dell'aspirapolvere **A6** (vedere la Fig. **C**). Quando la bocchetta **A9** si attacca, il pulsante **A8** scorre fuori.
- Per smontare procedere in ordine inverso. Per rimuovere la bocchetta per pavimenti **A9**, premere il pulsante **A8** e nello stesso tempo estrarre la bocchetta **A9**. Per rimuovere l'aspiratore estraibile **A7** dal corpo dell'aspirapolvere **A6**, premere il pulsante **A5** e nello stesso tempo estrarre l'aspiratore**A7**.

3. Base di ricarica

- Montare la base di ricarica **A23** inserendo la parte superiore nella parte inferiore (vedere la Fig. **D**). Per garantire una migliore stabilità la base di ricarica **A23** può essere attaccata a una parete con le apposite viti fornite in dotazione. Inoltre, la base di ricarica **A23** deve essere posizionata in prossimità di una presa elettrica.
- Per smontare procedere in ordine inverso.

POSIZIONE DI "PARCHEGGIO" DELL'ASPIRAPOLVERE

- Mettere l'aspirapolvere verticale in posizione di "parcheggio" appoggiando la punta del piede sulla parte superiore della bocchetta per pavimenti **A9** e, con un semplice movimento in avanti del manico **A1**, bloccare l'aspirapolvere in posizione verticale. Il fermo che si trova davanti al gomito della bocchetta per pavimenti **A9** scorrerà all'interno della fessura presente sul coperchio superiore della bocchetta per pavimenti **A9**.
- Per sbloccare l'aspirapolvere verticale dalla posizione di "parcheggio", appoggiare la punta del piede sulla parte superiore della bocchetta per pavimenti **A9** e inclinare il manico **A1** all'indietro. Il fermo che si trova davanti al gomito della bocchetta per pavimenti **A9** scorrerà fuori dalla fessura presente sul coperchio superiore della bocchetta per pavimenti **A9**.

RICARICA DELL'ASPIRAPOLVERE

- Collocare la base di ricarica **A23** su una superficie piana, asciutta e stabile in prossimità di una presa di corrente.
- Collegare il connettore del cavo adattatore di alimentazione **A24** alla presa situata a fianco della base di ricarica **A23** e inserire la spina del cavo adattatore di alimentazione **A24** in una presa di corrente.
- Collocare l'aspirapolvere verticale precedentemente spento e posto in posizione di "parcheggio", nella base di ricarica **A23** (vedere la Fig. **E**). Dopo averlo inserito nella base di ricarica **A23**, l'aspirapolvere passa in modalità di ricarica e le spie a LED **A16** mostrano il livello di carica della batteria integrata. Una ricarica completa richiede circa 6 ore. Il tempo di ricarica effettivo dipende dal livello di carica della batteria.
- Una volta completato il processo di ricarica, tutte le spie a LED **A16** si illuminano Scollegare il cavo adattatore di alimentazione **A23** dalla presa di corrente

Suggerimento
Questo aspirapolvere è dotato di una batteria agli ioni di litio integrata. Per prolungare il più possibile la durata della batteria, si raccomanda di:
– non lasciare inutilmente la batteria completamente carica o completamente esaurita per troppo tempo;
– non mantenere la batteria costantemente carica al massimo. La sua durata potrà essere prolungata mantenendola circa a metà carica.
– non scaricare completamente la batteria.

USO DELL'ASPIRAPOLVERE

1. Aspirapolvere verticale

- é possibile utilizzare l'aspirapolvere per aspirare vari tipi di rivestimenti di pavimenti, come ad esempio coperture dure per pavimenti, tappeti, ecc.
- Tenere l'aspirapolvere dal manico **A1** ed estrarlo dalla base di ricarica **A23** sollevandolo. Una volta estratto l'aspirapolvere dalla base di ricarica **A23**, bloccarlo in verticale nella posizione di "parcheggio". Dopo averlo rilasciato dalla posizione di "parcheggio" il manico può essere spostato in verticale.
- Avviare l'aspirapolvere premendo il pulsante **A2**. Usare il pulsante **A3** per regolare la potenza di aspirazione dell'aspirapolvere e la velocità della spazzola rotante (due livelli).
- Gli indicatori a LED **A16** mostrano il livello di carica della batteria. Le singole spie a LED **A16** si spengono mano a mano che la batteria si scarica. Se la batteria è completamente scarica si spegneranno tutte le spie a LED **A16** e l'aspirapolvere smetterà di funzionare.
- Una volta finito di usare l'aspirapolvere, spegnere l'aspirapolvere premendo il pulsante **A2**. Pulirlo seguendo le istruzioni riportate nel capitolo Pulizia e manutenzione e ricaricarlo attenendosi alle istruzioni riportate nel capitolo Ricarica dell'aspirapolvere

2. Aspiratore estraibile

- Accendere l'aspiratore estraibile premendo il pulsante **A15**. L'aspiratore estraibile può essere usato per aspirare pavimenti sporchi solo in qualche punto, mobili, ecc. L'aspirazione nei punti più difficili da raggiungere è agevolata dalla bocchetta a fessura **A21**, mentre la spazzola **A22** è ideale per i mobili con imbottiture.
- Una volta finito di usarlo, spegnere l'aspiratore estraibile premendo di nuovo il pulsante **A15**. Pulirlo seguendo le istruzioni riportate nel capitolo Pulizia e manutenzione e ricaricarlo attenendosi alle istruzioni riportate nel capitolo Ricarica dell'aspirapolvere

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di pulire l'aspirapolvere assicurarsi sempre che sia spenta e che il cavo adattatore di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente.

Contenitore della polvere e filtri

- Smontare l'aspirapolvere estraibile **A7** seguendo le istruzioni riportate nel capitolo Montaggio e smontaggio. Svuotare il contenitore della polvere **A11**, risciacquarlo e asciugarlo con cura.
- Rimuovere la polvere e lo sporco dal filtro esterno **A13**. Lavarlo sotto l'acqua corrente e asciugarlo con cura oppure lasciarlo asciugare in modo naturale.
- Nel caso in cui il filtro interno HEPA **A12** sia sporco, lavarlo sotto un getto delicato di acqua corrente e lasciarlo asciugare in modo naturale.

Attenzione
Prima di rimontare l'aspirapolvere assicurarsi che tutti i componenti siano completamente asciutti. Prima di rimetterla in funzione assicurarsi che tutti i filtri siano correttamente installati al loro posto, altrimenti l'aspirapolvere potrebbe danneggiarsi. Se i filtri sono sporchi la loro efficacia si riduce, perciò non bisogna dimenticarsi di pulirli.

- Dopo 6 mesi di utilizzo si raccomanda di sostituire il filtro HEPA interno **A12** con un filtro nuovo. I filtri di ricambio sono disponibili presso i punti vendita reali e nei negozi online.

Bocchetta per pavimenti e accessori

- Se la spazzola rotante è piena di capelli e peli di animali, rimuovere la bocchetta per pavimenti **A9** dal corpo dell'aspirapolvere **A6**. Capovolgere la bocchetta in modo che la spazzola rotante sia rivolta verso l'alto. Sul lato sinistro della bocchetta **A9** è presente un fermo che blocca in posizione il coperchio della spazzola (vedere la Fig. **F1**). Sganciare il fermo, aprire il coperchio ed estrarre la spazzola (vedere la Fig. **F2**).
- Rimuovere tutto lo sporco e la polvere dalla spazzola rotante e dallo spazio interno della bocchetta per pavimenti **A9**. Dopo la pulizia rimontare la spazzola rotante, chiudere il coperchio e bloccarlo in posizione.
- Per pulire la superficie della bocchetta per pavimenti **A9** e gli accessori **A21** e **A22** utilizzare un panno asciutto o leggermente umido, quindi, sempre con un panno, asciugare tutto con cura

Copyright © 2017, Fast ČR, a.s.

Superficie esterna dell'aspirapolvere

- Pulire la superficie esterna dell'aspirapolvere utilizzando un panno asciutto o leggermente umido, quindi, sempre con un panno, asciugare tutto con cura Prestare particolare attenzione nel pulire il corpo dell'aspirapolvere verticale **A6**. Nella zona in cui si trova l'apertura di aspirazione **A20** potrebbe accumularsi della polvere, che deve essere rimossa regolarmente.
- Pulire la base di ricarica **A23** utilizzando un panno asciutto o leggermente umido, assicurandosi che la presa per collegare la spina del cavo adattatore di alimentazione **A24** non venga a contatto con l'umidità. quindi, sempre con un panno, asciugare tutto con cura
- Per pulire l'aspirapolvere non utilizzare lana d'acciaio, prodotti per la pulizia abrasivi, solventi, ecc.

SPECIFICHE TECNICHE

SVC 8618GD
Cavo adattatore di alimentazione
Ingresso..... 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,3 A
Uscita ..... 22 V ⎓, 0,5 A
Classe di protezione dalle scosse elettriche II
Aspirapolvere
Potenza assorbita ..... 100 W
Spazzola elettrica rotante..... 5 W
Batteria ..... Ioni di litio / 18 V ⎓ / 2000 mAh
Tempo necessario per una ricarica completa ..... Circa 6 ore
Durata di funzionamento con la batteria completamente carica
(potenza elevata/bassa) ..... Fino 20/45 minuti
Livello di rumorosità..... 78 dB(A)
Capacità del contenitore della polvere ..... 0,5 l

SVC 8621TI
Cavo adattatore di alimentazione
Ingresso..... 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Uscita ..... 27 V ⎓, 0,5 A
Classe di protezione dalle scosse elettriche II
Aspirapolvere
Potenza assorbita ..... 110 W
Spazzola elettrica rotante..... 5 W
Batteria ..... Ioni di litio / 21,6 V ⎓ / 2000 mAh
Tempo necessario per una ricarica completa ..... Circa 6 ore
Durata di funzionamento con la batteria completamente carica
(potenza elevata/bassa) ..... Fino 22/50 minuti
Livello di rumorosità ..... 78 dB(A)
Capacità del contenitore della polvere ..... 0,5 l

Il livello di emissioni sonore dell'aspirapolvere SVC 8618GD / SVC 8621TI dichiarato è di 78 dB(A), che corrisponde a un livello A di potenza sonora, rispetto a una potenza sonora di riferimento di 1 pW.

Spiegazione della terminologia tecnica
Classe di protezione dalle scosse elettriche:
Classe II – La protezione dalle scosse elettriche è assicurata dall'isolamento doppio o rinforzato

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo e alle specifiche tecniche.

ISTRUZIONI E INFORMAZIONI RIGUARDANTI LO SMALTIMENTO DEL MATERIALE DI IMBALLAGGIO USATO

Smaltire il materiale di imballaggio usato presso un sito dedicato per lo smaltimento dei rifiuti nel proprio comune di residenza

SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Questo simbolo riportato su prodotti e documenti originali indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani generici. Per lo smaltimento, la riqualificazione e il riciclo corretto, portare l'apparecchio presso gli appositi centri di raccolta stabiliti. In alternativa, in alcuni Stati dell'UE o in altri Paesi europei è possibile restituire l'apparecchio presso il proprio rivenditore di zona al momento dell'acquisto di un dispositivo nuovo equivalente.

Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce al risparmio di preziose risorse naturali e previene potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbero derivare dallo smaltimento improprio di rifiuti. Per maggiori informazioni, rivolgersi alle autorità locali competenti o all'ente addetto alla raccolta differenziata di zona.
In conformità delle normative nazionali vigenti in materia, potrebbero essere applicate delle sanzioni in caso di scorretto smaltimento di questo tipo di rifiuti.

Per le aziende con sede negli stati dell'UE
Per smaltire apparecchiature elettriche o elettroniche, rivolgersi al proprio rivenditore o fornitore per ottenere le informazioni necessarie.

Smaltimento in altri Paesi non appartenenti all'UE
Questo simbolo è valido nell'Unione Europea. Se si desidera smaltire questo prodotto, richiedere le informazioni necessarie in merito al corretto metodo di smaltimento presso il proprio comune o il proprio rivenditore.

Questo apparecchio soddisfa tutti i requisiti di base previsti dalle direttive UE pertinenti.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

Prima di smaltire il prodotto o di portarlo in un centro di raccolta specializzato, è necessario rimuovere la batteria integrata. Prima di rimuovere la batteria è necessario accendere l'aspirapolvere e attendere che si scarichi completamente. La rimozione della batteria sarà eseguita presso il centro di assistenza autorizzato.
La batteria contiene sostanze dannose per l'ambiente e pertanto non appartiene ai rifiuti domestici. Il suo corretto smaltimento sarà eseguito dal rispettivo centro di raccolta.